

HOJA DE DATOS SOBRE SEGURIDAD MATERIAL  
FECHA DE EMISION: 08/22/94 ZEPOSECTOR  
SUSTITUYA: 04/18/86 NO. DE PRODUCTO: 0136  
Aerosol Insecticide - Space Spray

SECCION I - CONTACTOS DE EMERGENCIA

MEDICAL EMERGENCIA: 1-877-541-2016

EMERGENCIA DE TRANSPORTE: CHEMTREC:(LLAMADA INTERURBANA GRATUITA) 1-800-424-9300  
DISTRITO DE COLUMBIA (202)483-7616 SE GRABAN TODAS  
LAS LLAMADAS

SECCION II - INGREDIENTES PELIGROSOS

DENOMINACIONES	TLV (PPM)	EFFECTOS (VER REVERSO)	% EN PROD.
** ISOPARAFFINIC SOLVENT ** (BOILING RANGE 218-250F) hydrotreated light distillate (petroleum); CAS# -64742-47-8; RTECS# NONE; OSHA PEL - N/D	300	CBL CNS	< 10

NOTA ESPECIAL: LOS DATOS MSDS SON PERTINENTES AL PRODUCTO TAL COMO  
SUMINISTRADO DEL RECIPIENTE. NO SE ESPERAN EFECTOS NOCIVOS EN CONTRA  
DE L SALUD SI SE OBSERVAN LAS CONDICIONES DE USO (DILUIDO)  
RECOMENDADAS Y CON TAL QUE SE PRACTIQUEN LAS PRECAUCIONES DE  
SEGURIDAD PRESCRITAS.

SECCION III - DATOS SOBRE PELIGROS A LA SALUD

EFFECTOS CRONICOS DE SOBREEXPOSICION:  
ESTE PRODUCTO NO ES SUFICIENTEMENTE VOLATIL PARA CONSTITUIR UN PELIGRO POR  
INHALACION. EXCESIVA EXPOSICION AL VAPOR CONCENTRADO PUEDE PRODUCIR DEPRESION  
LEVE DEL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL, CARACTERIZADO POR DOLOR DE CABEZA Y ESTUPOR.  
INTRODUCCION DE SOLVENTES, COMO EN LA ASPIRACION DE FLUIDOS DE VOMITO, PUEDE  
PRODUCIR NEUMONIA QUIMICA.  
LA INHALACION DE LA NIEBLA DEL AEROSOL PUEDE PRODUCIR PULMONIA QUIMICA.

EFFECTOS CRONICOS DE SOBREEXPOSICION:  
CRONICA Y SUB-AGUDA EXPOSICION PUEDE RESULTAR EN SEVERA IRRITACION RESPIRATORIA  
Y/O LESIONES, REACCIONES ALERGICAS CUTANEAS Y RESPIRATORIAS Y DISTURBACIONES  
VISUALES.  
LA PIEL LA CUAL REPETIDAMENTE PIERDE GRASA POR EL CONTACTO CON ESTE PRODUCTO  
PUEDE SER MAS SUSCEPTIBLE A IRRITACION, INFECCION Y DERMATITIS.  
NINGUNO DE LOS INGREDIENTES PELIGROSOS SON LISTADOS COMO CARCINOGENOS POR IARC,  
NTP Y OSHA.\* \*IARC = AGENCIA INTERNACIONAL PARA INVESTIGACIONES EN CANCER NTP =  
PROGRAMA NACIONAL DE TOXICOLOGIA OSHA = ADMINISTRACION DE SEGURIDAD Y SALUD  
OCUPACIONAL

EST'D PEL/TLV: NO ESTABLECIDO  
RUTAS PRINCIPALES DE ENTRADA: INHALAR, PIEL

HOJA DE DATOS SOBRE SEGURIDAD MATERIAL  
FECHA DE EMISION: 08/22/94 ZEPOSECTOR  
SUSTITUYA: 04/18/86 NO. DE PRODUCTO: 0136  
Aerosol Insecticide - Space Spray

SECCION III continuacion ...

HMS CODES: HEALTH 1;FLAM. 1;REACT. 0;PERS. PROTECT. B ;CHRONIC HAZ. NO

PROCEDIMIENTOS DE PRIMEROS AUXILIOS:

PIEL : LAVE PIEL CONTAMINADA MUY BIEN CON JABON O UN DETERGENTE LIGERO. APLIQUE UNA CREMA PARA LA PIEL CON LANOLINA. RECIBE ATENCION MEDICA SI LA IRRITACION PERSISTE.  
OJOS : INMEDIATAMENTE ENJUAGE OJOS CON ABUNDANTE AGUA POR LO MENOS 15 MINUTOS, OCASIONALMENTE LEVANTANDO PARPADOS SUPERIORES E INFERIORES. RECIBA ATENCION MEDICA INMEDIATAMENTE.  
INHAL.: MUEVA PERSONA EXPUESTA AL AIRE FRESCO INMEDIATAMENTE. SI RESPIRACION HA PARADO EJECUTE RESPIRACION ARTIFICIAL. RECIBA ATENCION MEDICA INMEDIATAMENTE.  
INGEST: ESTA FORMA DE EXPOSICION NO ES PROBABLE DEBIDO A LA NATURALEZA DE ESTE PRODUCTO.

-----  
SECCION IV - INFORMACION ESPECIAL SOBRE PROTECCION

ROPA PROTECTORA : EL USO DE GUANTES DE NEOPRANO, NITRILO O GOMA NATURAL ES FUERTEMENTE RECOMENDADO, ESPECIALMENTE PARA CONTACTO PROLONGADO.  
PROTECCION DE OJOS: USE ANTEOJOS DE SEGURIDAD A PRUEBA DE SALPICADAS, ESPECIALMENTE SI LENTES DE CONTACTO SE ESTAN USANDO.  
PROTECCION RESPIRATORIA : MANTENGA LA CARA LEJOS DEL ROCIO Y NO RESPIRE LOS VAPORES.  
VENTILACION : VENTILACION DEBE SER IGUAL A LA DEL AIRE LIBRE. USE VENTILADORES, EXTRACTORES DE AIRE Y/O EXTRACTOR DE TECHO EN ESPACIOS CERRADOS.

-----  
SECCION V - DATOS FISICOS (PARA MATERIAL LIQUIDO SOLAMENTE)

PUNTO DE EBULLICION (F) : ~ 212 PESO ESPECIFICO : 0.9  
PRESION DE VAPOR (MMHG) : N/A VOC CANTIDAD (CONCENTRADO) : 34.4%  
DENSIDAD DEL VAPOR (AIRE=1):N/A TASA DE EVAP.(WATER =1): 0.9 AP  
SOLUBILIDAD EN AGUA : EMULSIFIES PH(CONCENTRADO) : N/A  
PH(DIL. DE N/A ): N/A  
APARIENCIA Y OLOR : LIGHT AMBER, THICK, MILKY LIQUID WITH VANILLA FRAGRANCE

-----  
SECCION VI - DATOS SOBRE FUEGO Y EXPLOSION

PUNTO DE INFLAMACION(F) (METODO UTILIZADO): NON-FLAMMABLE (CSMA)  
LIMITES DE INFLAMACION: LEL N/A UEL N/A  
MEDIOS DE EXTIN. :DIOXIDO DE CARBONO, QUIMICO SECO, AGUA Y ESPUMA.  
LUCHA ESPECIAL: NINGUNO.  
CONTRA INCENDIO  
PEL. INUSUALES :EL ENVASE PODRIA REVENTARSE SI SE CALIENTA SOBRE 120F.  
DEL FUEGO

-----  
SECCION VII - DATOS DE REACTIVIDAD

HOJA DE DATOS SOBRE SEGURIDAD MATERIAL PAGINA 3  
FECHA DE EMISION: 08/22/94 ZEPOSECTOR  
SUSTITUYA: 04/18/86 NO. DE PRODUCTO: 0136  
Aerosol Insecticide - Space Spray

SECCION VII continuacion ...  
ESTABILIDAD : ESTABLE  
INCOMPATIBILIDAD (EVITAR): CALOR, LUZ DEL SOL, FUERTES OXIDANTES Y ACIDOS  
POLIMERIZACION : NO OCURRIRA.  
DESCOMPOSICION PELIGROSA : DIOXIDO DE CARBONO, MONOXIDO DE CARBONO Y OTROS COMPONENTES ORGANICOS NO IDENTIFICADOS.

-----  
SECCION VIII - PROCEDIMIENTOS EN CASO DE DERRAMAMIENTO Y ELIMINACION DE DESECHOS

MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE EMISION O DERRAMAMIENTO DE MATERIAL:  
Page 2



Zep Zeposector (Zep Manufacturing Company)spanish.txt

OBSERVE PRECAUCIONES DE SEGURIDAD EN SECCIONES 4 Y 9 DURANTE LIMPIEZA DE DERRAME. DERRAMES MAYORES SON POCO PROBABLES DEBIDO AL EMPACAMIENTO. DERRAME PUEDE ABSORBERSE EN UN MATERIAL ABSORBENTE INERTE (POR EJEMPLO: ZEP-O-ZORB). COLOQUE EN UN RECIPIENTE APROPIADO PARA DISPOSICION. LAVE AREA COMPLETAMENTE CON UNA SOLUCION DETERGENTE Y ENJUAGE BIEN CON AGUA.

**METODO DE ELIMINACION DE DESECHOS:**

PRODUCTO ES CONSUMIDO EN USO. NO APLASTE, AGUJERE O INCINERE RECIPIENTES SOBRANTES. GRANDES NUMEROS DE RECIPIENTES DE AEROSOL PUEDEN SER REQUERIDOS QUE SE MANIPULEN COMO DESECHOS PELIGROSOS, PERO LA MAYORIA DE ESTADOS CANTIDADES DE DESECHOS PELIGROSOS EN CANTIDADES TOTALES DE MENOS DE 220 LIBRAS POR MES PUEDEN PERMITIR DISPOSICION EN UN BASURERO QUIMICO O INDUSTRIAL. CONSULTE AGENCIAS LOCALES, ESTATALES Y FEDERALES PARA EL METODO APROPIADO DE DISPOSICION EN SU AREA.

RCRA HAZ. WASTE NOS.: N/A

-----  
**SECCION IX - PRECAUCIONES ESPECIALES**

PRECAUCIONES QUE SE DEBEN TOMAR EN EL MANEJO Y ALMACENAMIENTO:  
NO ALMACENE EN TEMPERATURAS SOBRE 120F O EN DIRECTA LUZ SOLAR. NO PERFORE O INCINERE RECIPIENTE.  
NO RESPIRE ROCIO O VAPORES  
MODERADO IRRITACION DE LA PIEL  
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE NINOS.

-----  
**SECCION X - DATOS DE TRANSPORTE**

NOMBRE APROPIADO DE TRANSPORTE D.O.T :

DOT HAZARD CLASS:

DOT I.D. NUMBER :

DOT LABEL/PLACARD:

INVENTARIO QUIMICO EPA TSCA: TODOS LOS INGREDIENTES ESTAN LISTADOS  
SUSTANCIAS REQUERIDAS EN UN CONTENEDOR EPA CWA 40 CFR PARTE 117: N/A